出國報告(出國類別:訪問)

## 108 年國際青年大使交流計劃 吉索團

服務機關:外交部亞東太平洋司

姓名職稱:楊薦任科員靜雯

派赴國家:吉里巴斯、索羅門群島

出國期間: 108年8月27日至108年9月6日

報告日期:108年9月19日

### 摘要

「108年國際青年大使交流計劃」係外交部自1000餘位全國大專院校青年中,遴選出75位籌組成3個團隊,分赴「菲律賓-馬來西亞」、「泰國-印度」及「吉里巴斯-索羅門群島」等6國進行為期約10-12日之海外演出、交流及參訪,盼透過臺灣年輕世代前往我邦交國及「新南向政策」國家,一方面提升我國青年國際視野及臺灣在相關國家能見度,宣揚我國軟實力,另一方面亦促進這相關國家青年學子對來臺交流之興趣。

本團係「吉里巴斯-索羅門群島」訪團,外交部核派亞太司劉參事翼平擔任團長, NGO 國際事務會宋副參事永福擔任副團長及亞太司楊薦任科員靜雯擔任隨團秘書,共率24位青年大使於本(108)年8月27日至9月6日(計11天)赴吉里巴斯及索羅門群島推動交流。我青年大使充分運用拜會、記者會及公演向兩國群眾、政要展現臺灣青年學子之活力及熱情。

本團青年大使均為首次前往吉、索兩國,在面對酷熱天候環境及不同族裔文化之衝擊下,除了激發出我青年學子強韌適應能力之外,更讓青年大使在圓滿達成"Bring Taiwan to the World"之際,也能拓展國際視野並將異國見聞 "Bring the World back to Taiwan"!

### 目次

### 摘要

壹、目的

貳、行程紀要

参、總結

肆、建議事項

伍、附件

### 壹、目的

外交部「國際青年大使交流計畫」係我政府協助青年學子參與國際事務與推動公 眾外交之重要計畫,自民國 98 年起,外交部每年遴選優秀大專院校學生擔任青年 大使赴邦交國及友好國家訪問,以提昇我國青年國際視野,並藉新世代創意與觀 點宣介中華民國、呈現臺灣軟實力並深化與參訪國家之實質友好關係,從而落實 「踏實外交、互惠互利」政策。

外交部今年以「青年外交、呈現臺灣」為計畫主軸,一共遴選 75 位青年大使組成 3 團,於 8 月 25 日至 9 月 6 日間分赴「菲律賓-馬來西亞」、「泰國-印度」及「吉里巴斯-索羅門群島」等 6 個國家(一團赴訪兩國)進行為期 10 日的訪問交流;各團均由外交部資深同仁擔任團長及副團長,另由較新進同仁擔任隨團秘書。

本項計畫目的是企盼藉由擴大交流層面,展現青年大使充沛的活力及多元才能,因而出訪活動以交流研習、志工服務、拜會參訪及文化外交為主,並搭配精緻的藝文表演,以培養年輕世代走向國際的行動力。外交部所籌組的三團青年大使是不同科系背景大專學生組成多元團隊,除了促進臺灣與出訪國家的互動交流,並從中探索太平洋友邦與新南向國家的人文特色,以致力提升臺灣未來在全球社會扮演更具活力之積極角色。

### 貳、行程紀要

### 一、吉里巴斯

吉里巴斯位於中西太平洋海域,赤道貫穿其人口密集之吉爾特群島,國際換日線 緊臨在吉爾伯特群島及聖誕島之東邊,是全球唯一跨越東西與南北半球的國家。 吉國在地理上屬世界最大之珊瑚環礁,地勢低平,聯合國即因溫室效應導致海水 水位上升,而將吉國列入氣候變遷所危及之國家。

#### 行程紀要:

- (一) 本團於 8 月 29 日經澳洲雪梨轉機斐濟飛抵吉國,駐館王公使北平偕同仁赴機場歡迎;王公使盼青年大使此行能更瞭解吉國,也讓吉國人民更瞭解臺灣。 隨即在駐館同仁安排陪同下參訪吉國海員訓練中心,該中心為吉國唯一專門培 育漁業及船務人員之機構,該中心學生以熱情之傳統舞蹈歡迎青年大使,我青 年大使也以臺灣民謠向該中心學生傳達臺灣傳統歌曲之美。
- (二) 本團 8 月 30 日上午參訪吉里巴斯技術學院,該學院澳洲籍院長 Peter Langbien 歡迎青年大使赴該學院交流,並向青年大使說明該學院培育吉國多元人才,包括水電、木工、土木及商業經營等,提供吉國民眾職訓機會;該學院學生以傳統舞蹈歡迎青年大使,我青年大使則以扯鈴、舞蹈及傳統歌曲與該校學生交流。該校安排青年大使參觀該學院學生上課環境及實際上課情形,讓青年大使更能實際融入吉國職訓實務。是日下午本團赴駐館接受吉國媒體專訪,吉國十分重視我團到訪,特別派出該國唯一國營吉里巴斯廣播電臺及平面媒體 2 名記者採訪我青年大使,青年大使派出欣榆、土豪、百竟等多人接受媒體訪問,彼等分別談及吉國印象並介紹臺灣風情;接受採訪後青年大使即赴吉國中央醫院參訪,並由馬偕醫院派駐之廖醫師及曾經理向青年大使說明我醫療團在吉國工作現況及投入高端設備使用情形;是日另參訪我駐吉里巴斯農業技術團,該團於 2004年成立,在吉國惡劣的土壤水質、不利植栽環境下努力培育出玉米、哈密瓜及木瓜等蔬果;青年大使針對如何能在吉國種植與臺灣同品質之蔬果向技術團交流討論。
- (三) 本團 8 月 31 日正式對吉國社會大眾公演,吉國總統 Taneti Mamau 特別指派婦女、青年暨社會事務部長 Taoaba Kaiea 代表出席,吉國國會議長 Tebuai Uaai、

司法部長 Natan Teewe 及農業部長 Alexander Teabo 皆親自與會;除我青年大使公演外,吉國外交部並推派最佳民族舞團與青年大使同臺交流。當日晚間則由農技團舉行晚餐會歡送青年大使,現場氣氛與交流均頗熱絡,而且吉國婦女青年暨社會事務部長 T. Kaiea 伉儷亦全程參與共同歡樂,甚具促進雙邊交流效益;另青年大使對於吉國民眾遇到不熟悉的人所展現的熱情,極為印象深刻,全團均深深期待今日的離別,是為了明天更美好的相聚。

(五)青年大使在吉國參訪期間,外交部陪團同仁每日針對在該國之參訪表演撰擬相關新聞稿,並傳供我中央社等媒體平臺刊載,以促進我民眾對吉國瞭解及擴大本次訪團效益。

### 二、索羅門群島

索羅門群島位於澳洲東北方約 1,900 公里處,西北與巴布亞紐幾內亞為鄰,南瀕萬那杜;全國由 900 餘個島嶼組成,赤道型氣候,平均日溫約攝氏 28 度。

### 行程紀要:

- (一) 本團於 9 月 1 日自吉里巴斯離開並經諾魯轉機飛抵索國,我駐館同仁及索國學生以歡唱及掛花圈熱情歡迎青年大使,雙方短暫交流拍照後,全團即赴翌日之公演場地場勘,結束後驅車赴大使館拜訪。廖大使文哲親自接待,並致詞期許青年大使藉由本次交流機會,以增益兩國人民友誼及鞏固邦交;晚間使館安排青年大使與當地媒體交流訪談,以促該國瞭解旨團訪索目的。
- (二)本團9月2日對索國社會大眾公演,演出前半段係索國先推派4所首都 Honiara 之學校聯合進行索國傳統舞蹈表演,我青年大使嗣以琵琶及笙等傳統樂器搭配扯 鈴及雷射燈光等現代科技,精彩呈現我國觀光、醫療、援外等面向。臺索兩國學 生藉由各具特色之表演深入交流,促進彼此分享兩國特色。
- (三)本團 9 月 3 日依序拜會索國外交部長、文化觀光部次長及國會議長等政要。 我駐館廖大使文哲偕團員拜會索國外交部長 Jeremiah Manele,向 M 部長介紹團 員訪索目地並感謝 M 部長百忙之中仍接見青年大使;劉團長亦代表團員向 M 部 長深致謝意,並向 M 部長說明日前和當地學生交流情形;M 部長對學生欣表歡 迎之意,並期待青年大使的演出,青年大使現場即興進行表演,獲得 M 部長迭

聲稱許。

索國文化觀光部由次長 Andrew Nihopara 接見青年大使,N 次長感謝青年學生來訪,並盼本團能對索國留下良好印象而願再度訪索;劉團長亦向次長說明青年大使與其他學校交流的盛況,也相信青年大使透過與索國青年學子交流而更加深渠等對索國印象,並將更多正面資訊帶回臺灣;嗣後全體團員獻唱臺灣民謠,為此次會晤畫下完美句點。

索國國會 Patteson Oti 議長親自接見青年大使,並稱青年大使計畫有其重要性,可為兩國交流帶來助益,會後全團團員亦以臺灣歌謠與議長同樂共歡;議長嗣請國會資深導覽人員向青年大使介紹索國國會歷史及組成現況等。

(四)本團 9 月 4 日先探訪索國特教發展學校,該校創辦於 1977 年,為國際紅十字會索國分會所屬之慈善學校,收留聽障、失語及肢障學童約 100 人,為索國唯一之兒童身障照護機構。校方安排青年大使參觀校園及學生實際上課情形,青年大使直接與學生交流互動及義演,促進志工服務與慈善關懷之效果極佳。

本團續參訪索羅門國立大學,該校先以索羅門戰士舞歡迎青年大使,並高唱兩國國歌,我青年大使亦分別展現個人才藝,並藉由多項臺索青年學生的歡唱舞蹈及分組面對面會談,達成與該校學生至為順暢成功的青年世代交流。

本團嗣後造訪郵政總局,青年大使們書寫明信片予遠在太平洋另一端的親朋好友, 為此行留下紀念。

(六)本團 9 月 2 日盛大公演結束後,我駐館廖大使曾偕團員與記者進行採訪茶敍,媒體宣介效益進而擴大。本次表演獲得與會觀眾及當地媒體一致喝采,訪團同仁亦邀請索國當地媒體記者與訪團同行隨團採訪,爰索國當地如「島嶼太陽報」在 9 月 3 日、「索羅門星報」在 9 月 5 日等多家主流媒體連續三日以跨頁彩色篇幅報導我訪團訪索事,宣傳效果極佳。

(五)本團 9 月 5 日拜會我駐索國農業技術團,該團除精彩簡報各項援助成果,並以栽種之水果招待團員。本團團員亦向農技團提出諸多農技相關問題,雙方交流熱切。本團於嗣後飛離索國,並經澳洲布里斯本轉機於 9 月 6 日返抵國門。

### 参、總結

外交部本年「國際青年大使交流計畫」之吉索團成果豐碩,行旅過程中雖遇諸多挑戰,如在飛往索國前,於吉里巴斯機場劃位櫃檯突被諾魯航空告知多位青年大使的座位被取消,劉團長即向航空公司嚴正提出交涉,且表明每位學生都有其不可替代之角色,絕不能有任何一位學生被留下來;諾魯航空亦發現嚴重性而即刻緊急協助,全團才順利上機。另青年大使在排演時,突然道具損壞,當下部分青年大使放下手邊工作,馬上協助縫補道具;又或青年大使們分工清掃洗刷表演舞臺,再再展現彼等之合作精神,令人佩服。

吉索兩國由於在地球的另一端,本團赴訪需經過多次轉機,對全體團員體力上是一大挑戰,尤其索國全境為瘧疾疫區,本團出團前即至臺大醫院施打必要之預防A肝針劑並領取口服防瘧疾藥品,以做好所有防疫工作;另全體團員亦購買海外醫療保險及表演樂器之產險等,適足彰顯團務行政工作之紮實。

本團行程能順利結束,首要感謝主辦單位即外交部 NGO 國際事務會、我駐吉里 巴斯大使館及駐索羅門群島大使館,且因本團須經多次轉機,也特別感謝駐諾魯 大使館、駐斐濟代表處、駐雪梨及布里斯本等各館處的協助。

綜而言之,本團青年大使藉由與吉、索兩邦交國交流,讓我青年學子接觸國際事務且培養國際觀;另亦讓青年學子直接接觸不同文化,協助渠等離開「舒適圈」直接面對投影機無法使用、表演場地沒有空調時該如何應對處理等困難環境;也 籍此次交流,探索南太島國人文風情與駐館實務工作。

### 肆、建議事項

### 一、「因地制宜」:

- 1.設備:因吉里巴斯及索羅門群島表演場地相關設備並不完善,例如無法投影等,爰在團員集訓與安排表演內容時,建議考量駐地設備問題;
- 2. 團服:吉索兩國終年均溫約30度,且表演場地普遍缺乏空調設備,本次 團服係不透氣布料,爰造成團員不易穿著,且因件數較少,導致換洗困 難。
- 3.太平洋島國文化精彩豐富,三大族裔各具特色,本團才藝組青年大使觀摩領會甚深。鑒於我政府大力倡議「南島語族」文化聯結,建請外交部將本團具編舞藝能團員連同前三、四屆曾赴太平洋島國之才藝團員召請回部,共同參與編導明(2020)年青年大使赴太平洋島國之特色舞蹈節目,以收融合臺灣與太平洋「島國文化」之整體效益。

### 二、醫療衛生

- 1.外交部雖幫陪團同仁準備常備用藥,惟似亦可專案申購協助青年大使 準備同類型常備藥品。
- 2.建請駐外館處依據駐地流行疫疾(如瘧疾等),協助準備防蚊蟲及當地專用藥品。

# Taiwanese youth ambassadors (





A freestyle performance from the Taiwan youth ambassadors.



12 Solomon Star, Tuesday 3 September, 2019

#### By IAN M.KAUKUI

THE visiting Taiwan youth ambassadors and local high school students yesterday put on a lively and entertaining performance as part of a cultural exchange performance.

The performance was held at the packed Maranatha Hall in Lunga, East Honiara.

youth ambassadors Taiwan put on a very excited show, school students from Betikama, Saint Nicholas and Tenaru put or a number of cultural performances.

The free for all performance was attended by many students, staff and members of the public yesterday.

Taiwanese Ambassador to Solomon Islands Oliver Liao after the performance said it was a wonderful performance by each groups including the Young Talwanes

He said the program is very important as part of cultural exchange program through dancing and singing.

Mr Liao explained the youth ambassadors exchange program is an important one supported by his government through the Ministry of Foreign Affairs to promote public diplomacy as well as hely Talwanese youth participate in international affairs.

"I am very glad that our youth ambassadors have wrapped up a wonderful exchange program with their counterparts from Solomon Islands.

"I think they bring from Tai wan not only their performer: but their goodwill and friendship," he added

The Taiwanese Envoy said the youths have really tried their best to feature Taiwan culture as well as highlighted important messages in the areas of health agriculture and show to Solomon Islands what Taiwan can offer

"Overall, it is an enjoyable performance where youths from both countries have really enjoyed themselves

enjoyed themselves.

"I believe such programs really helped to bring the people of the two countries together portunity for the youth ambas sadors to further engaged with their counterparts from Solomon Islands.

"Such cultural youth programs like this is very important because our youths are our hope for the future and we really need to engage them so they understand their friendship when they are still young." he said.

Taiwan Youth Ambassador Deputy Director Francis Soong who used to work at the Taiwan embassy office in Honiara ac-

He was also pleased with the performance staged by his group and the local students.

Soong said this year's program has four pillars; including seminars, volunteer work, rarious visits and cultural diplomacy which will allow for an even more immersive experience than in previous wears

He said as the first main artistic performance is over, today they will visit several government ministries, as well as visit the National Parliament of Solomon Islands.

He added the youth ambassadors will also have time to visit Solomon Islands National University (SINU). Red Cross's Special Development Centre. as well as the Taiwan Technical Mission.

"The ambassadors look forward to learn more and understand Solomon Islands and its political, cultural, academic and development institutions.

"They also hope their visit will further strengthen the long-standing friendship and diplomatic ties between Tailwan and Solomon Islands," he added

Some of the schools who have turned up yesterday to witness the performance included Betikama College, St. Nicholas College, KGVI School, St. Joseph's Tenaru School and Pro-

Minister for Women. Youth. Children and Family Affairs Freda Tuli and Minister for Culture and Tourism MP Dr Tautai Kaitu'u were present to witness the event yesterday.

The group will be here until Thursday 5th September next week.

# engage in cultural performance







A young Taiwanese Ambassador playing a traditiona Taiwanese instrument.



#### Youths told to learn more on culture

## **Taiwan** youths enlighten disability students



students youth director Andy Yih-Ping Liu said they were happy to visit solomon Iolands, perform to the students and enjoyed to the students and enjoyed the students of the students of the students for their solution at the students for their solution to them is very encouraging.



SDC School Principal Mr. Jiope Iputu, right, recieves a gift from Youth Director Andy Yih-Ping Liu.









Two Taiwanese touths share last momen



## Taiwan youths in exchange program with SINU students



The visiting youths with SINU students involved in a Warriors dancer at the end of the program yesterday.

By IAN MKAUKUI
THE VISITING Taiwan youth ambassadors have ended their program
with a wonderful exchange of culture with the Solomon Islands National University (SINU) students
yesterday.
Team leader and youth director
Andy Yih-Ping Liu expressed they
have experienced more than they expect from SINU.
Liu said the interactions were great
with the cultural exchange between
the two groups.
The SINU students have presented
a very exciting cultural performance
which we really enjoyed and learned a
lot from The said.

Solomon Star, Thursday 5 September, 2019 13

### >X NEWS LOCAL



Officials with members of the 2019 Taiwan Youth Ambassador



(Left to right) Hon Freda Tuki, ROC Ambassador, His Excellency Oliver Liao and Hon Kaltu'u at the program.

## Taiwan Youth Ambass



St Nicholas College students belt out tunes to a song at the program.



Republic of China (ROC), Talwan Ambassador, Oliver Liao.

BY LORETTA BRIGIDIA MANELE

THE visiting Youth Ambassadors from Taiwan showcased their goodwill friendship through cultural exchange programs with three High schools in the country at Maranatha Hall on Monday.

A total of 28 Youth Ambassadors are currently engaging in a five clays youth exchange programmes on the theme "Youth Diplomacy Brings Taiwan to you" that will end today.

On Monday the exchange program brought together students from Betikama Adventist College, St Nicholas College and St Joseph Tenaru to share the common cultures and friendship Taiwan and Solomon Islands continue to enjoy.

In demonstrating the friendship the students of Betikama Adventist College, St Nicholas College and St Joseph Tenaru put on an exciting performances that brought joy and smile to the visiting Youth Ambassadors.

To reciprocate the friendship the visiting Youth Ambassadors representing different universities in Taiwan performed an array of dances music, artistic skills and educational tips.

There were laughter and joy filled the Maranatha Hall as the visiting Youth Ambassadors displayed different types of contemporary skills.

The exchange program has brough pride among the youths in Solomon Islands and Taiwan despite their dip lomatic relationship with the country is under reviewed.

Islands, His Excellency Oliver Liac said he is happy that the Youth Ambassadors wrapped up a wonderfu exchange program.

He said he is happy because they are not only come here for cultural exchange but to showcase their goodwill friendship.

Liao said the cultural exchange



A lovely performance by female youth ambassadors.



Betikama Adventist College showcasing the culture of different provinces through traditional wea

### LOCAL NEWS







## adors bring friendship

becommands on the account of passible country is amazing, full of passible country is amazing, full of passible country is a strong connection in Taiwan abared a strong connection in terms of culture values.

She said Solomon Islands and Taiwan abared a strong connection in terms of culture values.

Director forther Department of East Asian and Parthe Atlars from the Asian and Parthe Atlars from the who had listed the culture of the passible of Solomon Islands.

Yung-Fu Soong, MOFA's Deputy Director for Department of NGO International Atlain added that this year's program is made up of four pillars, namely seminars, volunteer work, various vaits and cultural diplomacy ainced at creating a more culturersive experience as compared to past years.

He said the youth ambassadors loop that their visit to the country will further strengther. Taiwan's long standing friendship and diplomatic se with Solomon Islands.

The Youth Ambassadors also had the opportunity to visit the National Parliament and paid a courtery call conditions of the country of















